

مرسل من: ماري غرازييلا نغيويني

التاريخ: الثلاثاء، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، الساعة 17:44

الموضوع: تأجيل – مؤتمر لومي للبلدان الإفريقية (بالحضور الشخصي)، 30 تشرين الثاني/نوفمبر – 01 كانون الأول/ديسمبر

إلى: الأمانة العامة للاتحاد البرلماني العربي

حضرة السيدة، حضرة السيد،

أكتب إليكم بخصوص المؤتمر الإقليمي للبرلمانات الإفريقية، بعنوان منع العنف ضد النساء والتصدي له في السياسة وفي البرلمانات، الذي كان من المقرر عقده يومي 30 تشرين الثاني/نوفمبر و01 كانون الأول/ديسمبر 2022 في لومي.

ومع الأسف، إنني أعلمكم أنه سيتم تأجيل المؤتمر المذكور أعلاه إلى العام المقبل.

ولن يُعيّن بعد تواريخ محددة، لكننا سنتواصل معكم حال توافرها.

ونحن نتأسف بشدة على ما حصل بسبب التأجيل، وشكراً على تفهمكم.

ومع أطيب التمنيات،

ماري غرازييلا نغيويني | مساعدة إدارية

الاتحاد البرلماني الدولي

شومان دو بومييه 5

صندوق البريد 330

1218 لو جراند-ساكونيكس – سويسرا

www.ipu.org

الهاتف: +41 22 919 41 45

الفاكس: +41 22 919 41 60



-----رسالة معاد توجيهها-----

مرسل من: postbox@ipu.org

التاريخ: الثلاثاء، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، الساعة 14:30

الموضوع: تأجيل - المؤتمر الإقليمي الإفريقي في لومي

إلى: postbox@ipu.org



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.



AFRICAN PARLIAMENTARY UNION



تأجيل

مؤتمر للبرلمانات الإفريقية

منع العنف ضد النساء والتصدي له في السياسة وفي البرلمانات

يتأسف الاتحاد البرلماني الدولي، والاتحاد البرلماني الإفريقي، والجمعية الوطنية في توغو أن تبلغكم أن المؤتمر الإقليمي للبرلمانات الإفريقية، بعنوان منع العنف ضد النساء والتصدي له في السياسة وفي البرلمانات، الذي كان من المقرر عقده يومي 30 تشرين الثاني/نوفمبر و01 كانون الأول/ديسمبر 2022 في لومي (توغو)، سيؤجل حتى إشعار آخر في العام 2023.

ونحن نتأسف بشدة على ما قد يسبب هذا التأجيل.

وشكراً على تفهمكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

الأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي

الاتحاد البرلماني الدولي

شومان دو بومييه 5

صندوق البريد 330

1218 لو جراند-ساكونيكس - سويسرا

www.ipu.org

الهاتف: +41 22 919 41 50

الفاكس: +41 22 919 41 60





Arab Ipu <arab.ipu@gmail.com>

POSTPONEMENT - Lomé Conference for African countries (in-person, 30 Nov-1 Dec)

Marie-Graziella Nguini <mgn@ipu.org>

Tue, Nov 15, 2022 at 5:44 PM

To: "info@arabipu.org" <info@arabipu.org>, "arab.ipu@gmail.com" <arab.ipu@gmail.com>,

"Fayezalshawabkeh@hotmail.com" <Fayezalshawabkeh@hotmail.com>

Cc: Brigitte Fillion <bf@ipu.org>

Dear Madam, Dear Sir,

I am writing to you regarding the regional Conference for African parliaments titled *Preventing and Responding to Violence against Women in Politics and in Parliaments* which was scheduled to take place on 30 November and 1 December 2022 in Lomé.

Regretfully, I hereby inform you that the above-mentioned Conference will be postponed to next year.

Exact dates have not been identified but we will contact you again as soon as they become available.

We sincerely regret the inconvenience caused by this postponement and thank you for your understanding.

Best regards,

Marie-Graziella Nguini | Administrative Assistant

Inter-Parliamentary Union
Chemin du Pommier 5
Case Postale 330
1218 Le Grand-Saconnex - Switzerland
www.ipu.org

T +41 22 919 41 45

F +41 22 919 41 60

[Twitter](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [YouTube](#) | [Instagram](#) | [LinkedIn](#)

This email (and any attachments) is confidential to the intended recipient(s). It may contain privileged or proprietary information. If you have received it in error, please delete it from your system and notify the sender immediately. Any unauthorized use, disclosure or copying is not permitted. The content does not necessarily reflect the official views of the Inter-Parliamentary Union (IPU) unless specifically stated. No liability is accepted for damage caused by any virus unintentionally transmitted by this email.

De : Marie-Graziella Nguini

Envoyé : jeudi, 3 novembre 2022 16:54

À : 'info@arabipu.org' <info@arabipu.org>; 'arab.ipu@gmail.com' <arab.ipu@gmail.com>;

'Fayezalshawabkeh@hotmail.com' <Fayezalshawabkeh@hotmail.com>
Cc : Brigitte Filion <bf@ipu.org>; 'postbox@ipu.org' <postbox@ipu.org>
Objet : Invitation - Lomé Conference for African countries (in-person, 30 Nov-1 Dec)

For the attention of :

Mrs. Fawzia Bint Abdullah Zainal

Speaker of the Council of representatives of the Kingdom of Bahrain

President of the Arab Inter-Parliamentary Union

Lebanon

Dear Madam, Dear Sir,

I am pleased to share with you an invitation addressed to the President of the Arab Inter-Parliamentary Union, H.E. Ms. Abdullah Zainal, regarding the Conference titled *Preventing and Responding to Violence against Women in Politics and in Parliaments*.

This Conference is organized jointly by the Inter-Parliamentary Union, the African Parliamentary Union and the National Assembly of Togo for African countries and parliamentary assemblies.

It will be held in-person **on 30 November and 1st December 2022, in Lomé (Togo)**.

You will also find enclosed the concept note and provisional agenda of the Conference, as well as the information note, the registration form, the hotel reservation guide and the flight itinerary form.

For your information, the registration's deadline for this Conference has been extended until Friday 18 November 2022 COB.

If you require any additional information, please do not hesitate to contact me.

Yours sincerely,

Marie-Graziella Nguini | Administrative Assistant

Inter-Parliamentary Union
Chemin du Pommier 5
Case Postale 330
1218 Le Grand-Saconnex - Switzerland
www.ipu.org

T +41 22 919 41 45

F +41 22 919 41 60

[Twitter](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [YouTube](#) | [Instagram](#) | [LinkedIn](#)

This email (and any attachments) is confidential to the intended recipient(s). It may contain privileged or proprietary information. If you have received it in error, please delete it from your system and notify the sender immediately. Any unauthorized use, disclosure or copying is not permitted. The content does not necessarily reflect the official views of the Inter-Parliamentary Union (IPU) unless specifically stated. No liability is accepted for damage caused by any virus unintentionally transmitted by this email.

----- Forwarded message -----

From: postbox <postbox@ipu.org>

To: postbox <postbox@ipu.org>

Cc:

Bcc:

Date: Tue, 15 Nov 2022 14:30:17 +0000

Subject: Postponement - Ajournement: African Regional Conference in Lomé - Conférence régionale africaine de Lomé



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.



AFRICAN PARLIAMENTARY UNION



Version française ci-dessous

POSTPONEMENT
Conference for African parliaments on
Preventing and responding to violence against women in politics and in parliaments

The Inter-Parliamentary Union (IPU), the African Parliamentary Union (APU) and the National Assembly of Togo regret to inform you that the African Regional Conference on *Preventing and responding to violence against women in politics and in parliaments*, initially scheduled on 30 November and 1 December 2022 in Lomé (Togo), is **postponed until further notice in 2023**.

We regret any inconvenience that this postponement may cause.

Thank you for your understanding.

Yours sincerely,

The IPU Secretariat

Inter-Parliamentary Union
Chemin du Pommier 5
Case Postale 330
1218 Le Grand-Saconnex - Switzerland
www.ipu.org

T +41 22 919 41 50

F +41 22 919 41 60

[Twitter](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [YouTube](#) | [Instagram](#) | [LinkedIn](#)

This email (and any attachments) is confidential to the intended recipient(s). It may contain privileged or proprietary information. If you have received it in error, please delete it from your system and notify the sender immediately. Any unauthorized use, disclosure or copying is not permitted. The content does not necessarily reflect the official views of the Inter-Parliamentary

Union (IPU) unless specifically stated. No liability is accepted for damage caused by any virus unintentionally transmitted by this email.



Union Interparlementaire
Pour la démocratie. Pour tous.



UNION PARLEMENTAIRE AFRICAINE



AJOURNEMENT
Conférence à l'intention des parlements d'Afrique sur
Prévenir et répondre à la violence à l'encontre des femmes en politique et dans les
parlements

L'Union interparlementaire (UIP), l'Union parlementaire africaine (UPA) et l'Assemblée nationale du Togo ont le regret de vous informer que la Conférence régionale africaine intitulée *Prévenir et répondre à la violence à l'encontre des femmes en politique et dans les parlements*, initialement prévue les 30 novembre et 1^{er} décembre 2022 à Lomé (Togo), **est ajournée jusqu'à nouvel ordre en 2023.**

Veuillez nous excuser pour tout désagrément causé par cet ajournement.

Nous vous remercions pour votre compréhension.

Très cordialement,

Le secrétariat de l'UIP

Inter-Parliamentary Union
Chemin du Pommier 5
Case Postale 330
1218 Le Grand-Saconnex - Switzerland
www.ipu.org

T +41 22 919 41 50

F +41 22 919 41 60

[Twitter](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [YouTube](#) | [Instagram](#) | [LinkedIn](#)

This email (and any attachments) is confidential to the intended recipient(s). It may contain privileged or proprietary information. If you have received it in error, please delete it from your system and notify the sender immediately. Any unauthorized use, disclosure or copying is not permitted. The content does not necessarily reflect the official views of the Inter-Parliamentary Union (IPU) unless specifically stated. No liability is accepted for damage caused by any virus unintentionally transmitted by this email.

 Web Bug from https://sender.zohoinights.com/ocimage/2d6f.327230a/mk02519e40-64f2-11ed-bc50-5254000e3179_hk001a3bceaab26fd772bf2e536bdbd8c89fc5d0ebef05009b764a61253374a313.gif

 **Postponement - Ajournement: African Regional Conference in Lomé - Conférence régionale africaine de Lomé.eml**
2832K